LADIJSKI DNEVNIK IN DEKLARACIJA O IZTOVARJANJU/PRETOVARJANJU UNIJE
(Sredozemsko morje-dnevna ribolovna potovanja)

SVN000000\_\_\_

Uvodna opomba: Ta navodila so namenjena kapitanom plovil, ki morajo po pravilih Evropske gospodarske skupnosti med ribolovnim potovanjem voditi ladijski dnevnik ter predložiti deklaracijo o iztovarjanju/pretovarjanju ob vrnitvi v pristanišče. Navodila so prirejena po Izvedbeni uredbi komisije (EU) 2015/1962 in njenih dopolnitvah ter namenjena kapitanom, ki ribarijo v Sredozemskem morju.

# LADIJSKI DNEVNIK

## Splošno pravilo

### Plovila, ki morajo voditi ladijski dnevnik[[1]](#footnote-1)

Kapitani ribiških plovil Skupnosti, ki so dolga 10 metrov ali več morajo voditi ladijski dnevnik. Kapitani ribiških plovil Skupnosti, ki so krajša od 10 metrov, morajo prav tako voditi ladijski dnevnik.[[2]](#footnote-2)

### Kako izpolniti ladijski dnevnik

Ladijski dnevnik se izpolni za vsako ribolovno potovanje in sicer vsak dan, najkasneje do 24.00 ure in ob prihodu v pristanišče, ne glede na dosežen ulov. Ladijski dnevnik se izpolni tudi ob vsaki inšpekciji na morju. Vpišejo se vsi obvezni podatki.

Nova vrstica v ribolovni dnevnik se vpiše za vsak novi dan na morju ali za ribolov v drugem ribolovnem območju istega dne.

Nov ribolovni dnevnik se vpiše:

-kadar se uporabljajo različna orodja ali mreže

-za vsak ribolov po pretovarjanju ali vmesnem iztovarjanju;

-če je število stolpcev nezadostno;

-ob odhodu iz pristanišča, kadar ni bilo iztovarjanja.

### Ribolov v vodah držav nečlanic

Če posamezna država nečlanica nima posebnih zahtev, se uporablja ladijski dnevnik Skupnosti. Če posamezna država nečlanica predpiše drugačen ladijski dnevnik, se uporablja ta namesto ladijskega dnevnika Skupnosti. Če posamezna država nečlanica ne predpiše posebnega ladijskega dnevnika, vendar zahteva podatke, ki se razlikujejo od tistih, ki jih zahteva Skupnost, se vpišejo ti podatki.

## Podatki o plovilu

Na vrhu vsake strani ladijskega dnevnika se vpiše splošne podatke o plovilu oziroma plovilih pod ustreznimi referenčnimi številkami v ladijskem dnevniku:

(3) Ime in naslov – ime in priimek in naslov kapitana;

(1) Leto – leto pričetka ribolovnega potovanja (npr. 2017);

(1) Potovanje št. – zaporedna številka ribolovnega potovanja v koledarskem letu;

(1)(7) Ime plovila - npr. SKAT; če plovilo nima imena se podatka ne vpiše;

(1)(7) Radijski klicni znak - npr. S50XY; če plovilo nima radijskega klicnega znaka se podatka ne vpiše;

(2)(7) Zunanja identifikacija - registrska številka plovila (npr. 200-IZ);

(1)(7) Številka(CFR) (npr. SVN000000720);

(7) Številka IMO - Pustimo prazno, ker uporabljamo številko CFR

(4) Odhod - dan, mesec, čas in pristanišče odhoda;

(5,6,7) Prihod - dan, mesec, čas in pristanišče prihoda;

(5,6,7) Iztovarjanje - dan, mesec, čas in pristanišče prihoda in iztovarjanja; *točko 6.* *izpolnimo samo v primeru, da se proces iztovarjanja razlikuje od mesta in časa opisanega pod točko 5.* ( od »Prihoda«). Točko 7. levo se izpolni v primeru pretovarjanja in sicer pred začetkom operacije. Datum se zabeleži v obliki DD-MM-LLLL, čas pa v obliki UU:MM v lo­kalnem času. Zabeleži se tudi zastava, pod katero pluje namembno plovilo, kraj pretovarjanja (pristanišče ali geografski položaj pretovarjanja v kolikor gre za pretovarjanje na morju) in pa tudi ciljno pristanišče in namembna država.

(7) Dan, mesec, leto čas -Vpiše se dan, mesec, leto, čas pretovarjanja;

(7) Kraj-Vpiše se kraj pretovarjanja;

(7) Zastava -Vpiše se zastava ladje pretovarjanja;

(7) Pristanišče in namembna država -Vpiše se pristanišče in namembna država pretovarjanja.

V primeru ribolova dveh plovil, kapitan drugega plovila prav tako vodi ladijski dnevnik z navedbo ulovljenih količin obdržanih na krovu tako, da ni dvojnega štetja ulova.

## Podatki o izvajanju ribolovnih aktivnosti

Podatke o izvajanju ribolovnih aktivnosti je treba izpolniti pod ustreznimi referenčnimi številkami v ladijskem dnevniku:

(8) Ribolovno orodje – Navede se vrsta orodja v skladu s kodami Priloge 1;

(9) Velikost mrežnega očesa – navede se dimenzija očesa v milimetrih (raztegnjeno mrežno oko) na selektivnem delu mreže *v milimetrih* (npr. na vreči vlečne mreže, na srednjem sloju trislojne mreže);



Slika 1 Pravilno merjenje velikosti očesa na mreži - meri se dolžino odprtine med nasprotnima vozloma.

(10) Mere– Navede se mere orodja, kot sta velikost in število, v skladu s specifikacijami iz priloge 1

(10) Število– Število uporabljenih ribolovnih orodij (npr. število nastavljenih mrež);

 (12) Število ribolovnih operacij - število uporabe ribolovnega orodja v skladu s specifikacijami v Prilogi 1;

(13) Čas namakanja opreme

 - trajanje ribolova je seštevek časa iskanja rib (npr. z uporabo sonarja) in/ali zbiranja rib (npr. s svetenjem) in/ali časa, ko je ribolovno orodje v vodi. V trajanje ribolova se ne šteje čas plovbe do ribolovnega območja, med ribolovnimi območji in vračanja z ribolovnega območja, kakor tudi čas ustavitve, neaktivnosti ali čakanja na popravilo.

 (13) Ribolovna globina – zabeleži se povprečna globina v metrih (podatek ni obvezen in se vpiše po želji – polje se lahko pusti prazno);

(14) Statistično območje, območje GFCM - za Slovensko teritorialno morje se uporabi prednatisnjene kode;

 (14) Ribolovno območje v tretji državi/odprto morje – navede se ustrezno ribolovno območje tretjih držav ali vode zunaj suverenosti ali jurisdikcije katere koli države članice, tako da se uporabi naslednje kode: A = odprto morje (mednarodne vode); za države se vpiše tričrkovno kodo (npr. HRV = Hrvaška).

## Ulov in deklaracija o iztovarjanju/pretovarjanju

Podatke o ulovu in iztovarjanju/pretovarjanju je treba izpolniti pod referenčno številko (15, 16, 18) v ladijskem dnevniku in sicer ulov po vrstah, obdržan na krovu, zavržen ali spuščen v morje v kilogramih žive teže.

(15)(16) (18) Vrsta – vpiše se ime in kodo vrste FAO iz Priloge 3 (npr. PIL);

V drugo vrsto stolpca vpišemo:

- V primeru iztovorjenih rib ali organizmov nad minimalno dovoljeno mero pustimo polje prazno;

- Črko P za iztovorjene ribe pod minimalno dovoljeno mero (npr. v primeru obveznega iztovarjanja);

- Črko Z za zavržene ribe;

- Črko V za ribe, morske sesalce, želve ali ptice, žive vrnjene v morje.

Če je skupno število vrstic/stolpcev nezadostno, se uporabi nov ladijski dnevnik!

V tretjo vrstico stolpca vpišemo maso v kilogramih žive teže.

(17) V zadnjo vrstico stolpca pod »predstavitev rib« vpišemo v kakšnem stanju smo ribe iztovorili.

 Če predelave ni bilo, se pusti prednatisnjeno obliko CELE za cele ribe. Oznaka morebitne predelave: BDR za ribe brez drobovja, BDGK za ribe brez drobovja, glave in kože, itd.

## Kako se vpisuje v ladijski dnevnik

Na novo stran se vpiše

– vsak ribolov po pretovarjanju ali iztovarjanju.

# DEKLARACIJA O IZTOVARJANJU/PRETOVARJANJU

Splošno pravilo

Po vsakem ribolovnem potovanju pri vstopu v pristanišče kapitani vseh ribiških plovil, ki plovejo pod zastavo ali so registrirana v državi članici, ali njihovi zastopniki predložijo deklaracijo o iztovarjanju organom na kraju iztovarjanja. V primeru pretovarjanja ali iztovarjanja zunaj ozemlja Skupnosti kapitan takoj sporoči državi, pod katere zastavo njegovo plovilo plove oziroma v kateri je registrirano, podatke iz deklaracije o iztovarjanju ali pretovarjanju. V primeru pretovarjanja kapitan ribiškega plovila vpiše količine na deklaracijo o pretovarjanju. Kopija deklaracije o pretovarjanju se izroči kapitanu plovila, na katerega se pretovarja. Original carinskega dokumenta T 2 M, katerega izpolni kapitan ribiškega plovila, se prav tako izroči kapitanu plovila, na katerega se pretovarja.

Na deklaraciji morajo biti navedene dejanske iztovorjene količine ali ocene pretovorjenih količin za vsako vrsto, vendar samo na zadnji uporabljeni strani ladijskega dnevnika.

# SPLOŠNE DOLOČBE V ZVEZI Z LADIJSKIM DNEVNIKOM IN DEKLARACIJO O IZTOVARJANJU/PRETOVARJANJU

## Postopek izpolnjevanja

1.6.1. Vpisi v ladijski dnevnik in v deklaraciji o iztovarjanju/pretovarjanju morajo biti čitljivi in neizbrisljivi.

1.6.2. Noben vpis v ladijski dnevnik ali v deklaraciji o iztovarjanju/pretovarjanju ne sme biti brisan ali spremenjen. Če je bila narejena napaka, se nepravilni vpis prečrta s črto in vpiše nov vpis, ki ga parafira kapitan ali njegov zastopnik.

1.6.3. Najmanj ena deklaracija o iztovarjanju mora biti izpolnjena na plovilo. Za vsako pretovarjanje mora biti izpolnjena ena deklaracija o pretovarjanju.

1.6.4. Kapitan podpiše vsako stran ladijskega dnevnika in deklaracijo o pretovarjanju, če je priložena. Deklaracijo o iztovarjanju podpiše kapitan ali njegov zastopnik.

## Postopek oddaje dokumentov

1.7.1. Kadar se iztovarja v pristanišču države članice, pod katere zastavo plovilo plove ali v kateri je registrirano, se izroči ali pošlje oblastem omenjene države članice original(-e) ladijskega dnevnika in deklaracije o iztovarjanju (bel list) v 48 urah po končanem iztovarjanju.

1.7.2. Kadar se iztovarja v državi članici, ki ni ista kakor država članica, pod katere zastavo plovilo plove ali v kateri je registrirano, se prva kopija deklaracije o iztovarjanju izroči ali pošlje oblastem omenjene države v 48 urah po končanem iztovarjanju. Original(-i) ladijskega dnevnika in original deklaracije o iztovarjanju se izroči(jo) ali pošlje(jo) organom držav članic, pod katere zastavo plove plovilo ali v kateri je registrirano, v 48 urah po končanem iztovarjanju.

1.7.3. Kadar se iztovarja v državi nečlanici, se original(-i) ladijskega dnevnika in deklaracije o iztovarjanju pošlje(-jo) organom države članice, pod katere zastavo plovilo plove ali v kateri je registrirano, v 48 urah po končanem iztovarjanju.

1.7.4. Kadar so količine, prejete s pretovarjanjem, iztovorjene v pristanišču Skupnosti, se kopija deklaracije o pretovarjanju, izpolnjena na podlagi odstavka 3, izroči ali pošlje ustreznim organom.

1.7.5. Kadar se pretovarja na plovilo, ki plove pod zastavo države članice ali je registrirano v državi članici, se prva kopija deklaracije o pretovarjanju izroči kapitanu plovila, na katerega se pretovarja. Original se na zahtevo izroči oziroma pošlje organom države članice, pod katere zastavo plovilo plove ali v kateri je registrirano, v 48 urah po končanem iztovarjanju ali ob prihodu v pristanišče.

1.7.6. Kadar se pretovarja s plovila, ki plove pod zastavo države nečlanice, se originalni dokument izroči oziroma pošlje brž ko je mogoče državi članici, pod katere zastavo ribiško plovilo plove ali v kateri je registrirano.

1.7.7. Kadar je nemogoče, da kapitan v predpisanem roku pošlje original(-e) ladijskega dnevnika in deklaracije o iztovarjanju/pretovarjanju organom države članice, pod katere zastavo plovilo plove ali v kateri je registrirano, se zahtevani podatki iz Priloge 1 ali Priloge 3 glede deklaracij o iztovarjanju pošljejo tem organom po radiu ali drugih sredstvih.

## Odgovornosti kapitana glede ladijskega dnevnika, deklaracije o iztovarjanju in deklaracije o pretovarjanju

1.8.1. Kapitan plovila s parafiranjem in podpisom potrjuje, da so količine v ladijskem dnevniku in na deklaraciji o iztovarjanju/pretovarjanju ustrezne.

1.8.2. Kapitan plovila s parafiranjem in podpisom potrjuje, da so nekoličinski vpisi v ladijski dnevnik in na deklaraciji o iztovarjanju/pretovarjanju resnični.

1.8.3. Kopije ladijskega dnevnika je treba hraniti eno leto.

Priloga 1 Ribolovna orodja

| **Koda** | **Vrsta orodja** | **Mere orodja** | **Število ribolovnih operacij** |
| --- | --- | --- | --- |
| PS | Zaporne plavarice (''šekaleve'') | Dolžina X višina v metrih | Število ribolovov |
| TBB | Pridnene vlečne mreže z gredjo | Dolžina gredi v metrih X število gredi | Število vlek |
| OTB | Pridnene vlečne mreže s širilkami(globinske koče, npr. ''tartane'', ''romanjole'', ''volantine'') | Model vlečne mreže (1) alidolžina čelne vrvi v metrih (2) |
| OTM | Pelagične vlečne mreže s širilkami (lebdeče koče – ''volenate'') |
| PTM | Pelagične vlečne mreže upravljane z dveh plovil (lebdeče koče – ''volante'') |
| DRB | Strgače upravljane s plovila (npr. ''ramponi'') | Širina v metrih X število strgač |
| GNS | Stoječe zabodne mreže(Stoječe zabodne mreže za lov gavunov – ''gavunare'', ''agonere'', menol – ''menolere'', ''girare'', sardel – ''sardelare'', rombov – ''rombere'', hrustančnic – ''psare'', ''kanjolere'', ''kanjare''; ''barakude'', ''prostice'') | Skupna dolžina X višina v metrih | Število nastavitev  |
| GND | Viseče mreže (''melajde'') |
| GTR | Trislojne mreže(Trislojne mreže za lov listov – ''pašarele'', cipljev ''šerberaji''; ''poponice-bombine'') |
| GN | Zabodne mreže (nedoločene) |
| FPO | Vrše | Število vrš nastavljenih v teku dneva |
| LHP | Ročne ribiške vrvice in ribiške palice | Skupno število trnkov in ribiških vrvic uporabljenih v teku dneva (3) |
| LLS | Stoječi parangali (globinski parangali) | Skupno število trnkov in parangalov nastavljenih v teku dneva (4) |
| LLD | Viseči parangali (lebdeči parangali) |
| LL | Parangali (nedoločeni) |
| MIS | Raznovrstna ribolovna orodja(npr. ''volige'', nabiranje z rokami ali z uporabo preprostih pripomočkov) |  |
| (1) Tip vlečne mreže, kakor jo je navedel proizvajalec mrež.(2) Dolžina vrvi na zgornjem delu ustja vlečne mreže, na katero je pritrjen mrežni material zgornjega dela telesa in kril vlečne mreže.(3) Število trnkov in število ribiških vrvic ločeno s pomišljajem (npr. 6-3).(4) Število trnkov in število parangalov ločeno s pomišljajem (npr. 500-3). |

Priloga 2 Seznam vrst, ki jih vpišejo v ladijski dnevnik plovila, ki ribarijo izključno v Sredozemlju.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| tričrkovna koda FAO | Ime | Znanstveno ime |
| PIL | sardela | Sardina pilchardus |
| ANE | sardon | Engraulis encrasicolus |
| HKE | oslič | Merluccius merluccius |
| MON | morska spaka (rošpo) | Lophius piscatorius |
| BSS | brancin | Dicentrarchus labrax |
| HMM | sredozemski šur | Trachurus mediterraneus |
| HOM | šur | Trachurus trachurus |
| SBG | orada | Sparus aurata |
| MUT | bradač (trilja) | Mullus barbatus |
| MUR | progasti bradač | Mullus surmuletus |
| SWO | mečarica | Xiphias gladius |
| MAC | skuša (škomber) | Scomber scombrus |
| ALB | beli tun | Thunnus alalunga |
| BET | veleoki tun | Thunnus obesus |
| BFT | tun | Thunnus thynnus |

Priloga 3 Seznam vrst, ki jih vpišejo v ladijski dnevnik in/ali v deklaracijo o iztovarjanju/pretovarjanju kapitani plovil, ki morajo voditi ladijski dnevnik.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| tričrkovna koda FAO | Ime | Znanstveno ime |
| POLŽI in ŠKOLJKE |
| BOY | bodičasti volek (garuža) | Bolinus brandaris |
| FNT | čokati volek (garuža) | Phyllonotus trunculus |
| MSM | klapavica (pedoč) | Mytilus galloprovincialis |
| RKQ | noetova barčica (mušula) | Arca noae |
| OYF | ostriga | Ostrea edulis |
| QSC | kraljevska pokrovača (kaneštrela) | Aequipecten opercularis |
| SJA | velika pokrovača (kapasanta) | Pecten jacobaeus |
| VEV | ladinka (dondola) | Venus verrucosa |
| GLAVONOŽCI |
| CTC | sipa | Sepia officinalis |
| SQM | kratkoplavuti ligenj (totan) | Illex coindetii |
| OUM | pritlikavi ligenj (kalamaret) | Loligo media |
| SQR | ligenj (kalamar) | Loligo vulgaris |
| EDT | moškatna hobotnica (folpo) | Eledone moschata |
| OCC | hobotnica | Octopus vulgaris |
| RAKI |
| MTS | morska bogomolka (kanoča) | Squilla mantis |
| TGS | tigrasta kozica | Penaeus kerathurus |
| LBE | jastog | Homarus gammarus |
| NEP | škamp | Nephrops norvegicus |
| SLO | rarog | Palinurus elephas |
| SCR | morski pajek (grančevola) | Maja squinado |
| IOD | plavajoča rakovica (mažineta, rak od koče) | Liocarcinus depurator |
| EIK | trnočela rakovica (grancipor) | Eriphia verrucosa |
| RIBE HRUSTANČNICE |
| ALV | morska lisica | Alopias vulpinus |
| SYC | morska mačka | Scyliorhinus canicula |
| SYT | velika morska mačka | Scyliorhinus stellaris |
| SMD | navadni morski pes (kanjolin) | Mustelus mustelus |
| SDV | navadni morski psi | Mustelus spp. |
| DGS | trnež | Squalus acanthias |
| JRS | zvezdasta raža | Raja asterias |
| RJC | raža trnjevka | Raja clavata |
| JAI | modropegasta raža | Raja miraletus |
| MYL | morski golob | Myliobatis aquila |
| RIBE KOSTNICE |
| ELE | jegulja (bižat) | Anguilla anguilla |
| COE | ugor | Conger conger |
| TSD | čepa | Alosa fallax |
| PIL | sardela | Sardina pilchardus |
| SAA | velika sardela | Sardinella aurita |
| SPR | papalina | Sprattus sprattus |
| ANE | sardon | Engraulis encrasicolus |
| TRS | morska postrv | Salmo trutta |
| WHG | mol | Merlangius merlangus |
| POD | molič (bužban) | Trisopterus minutus |
| GFB | tabinja belica | Phycis blennoides |
| FOR | tabinja | Phycis phycis |
| HKE | oslič | Merluccius merluccius |
| ANF | družina morske spake | Lophiidae  |
| ANK | mala morska spaka | Lophius budegassa |
| MON | morska spaka (rošpo) | Lophius piscatorius |
| ATB | mali gavun (angodela) | Atherina boyeri |
| AHH | veliki gavun (agon) | Atherina hepsetus |
| GAR | iglica | Belone belone |
| JOD | kovač (šanpjer) | Zeus faber |
| SNQ | mala škarpena (rdeči škarpoč) | Scorpaena notata |
| BBS | rjava škarpena (škarpoč) | Scorpaena porcus |
| RSE | velika škarpena | Scorpaena scrofa |
| GUU | veliki krulec (lučerna) | Chelidonichthys lucernus |
| GUX | družina krulci | Triglidae  |
| BSS | brancin | Dicentrarchus labrax |
| SRJ | volkec (šaket) | Serranus hepatus |
| SRK | pisanica (pirka) | Serranus scriba |
| LEE | lica | Lichia amia |
| AMB | gof | Seriola dumerili |
| HMM | sredozemski šur | Trachurus mediterraneus |
| JAX | šuri | Trachurus spp. |
| HOM | šur | Trachurus trachurus |
| BOG | bukva (boba) | Boops boops |
| DEC | zobatec | Dentex dentex |
| ANN | špar | Diplodus annularis |
| SHR | pic (špic) | Diplodus puntazzo |
| SWA | šarg | Diplodus sargus |
| CTB | fratrc (frater) | Diplodus vulgaris |
| SSB | ovčica (mormora) | Lithognathus mormyrus |
| SBS | črnorepka (očada) | Oblada melanura |
| PAC | ribon | Pagellus erythrinus |
| RPG | pagar | Pagrus pagrus |
| SLM | salpa | Sarpa salpa |
| SBG | orada | Sparus aurata |
| BRB | kantar | Spondyliosoma cantharus |
| SPC | girica | Spicara smaris |
| PIC | girice (menola) | Spicara spp. |
| CBM | konj (kaval) | Sciaena umbra |
| COB | korbel | Umbrina cirrosa |
| MUT | bradač (trilja) | Mullus barbatus |
| MUR | progasti bradač | Mullus surmuletus |
| CBC | vrvica (špaget) | Cepola macrophthalma |
| MLR | debelousti cipelj (božiga) | Chelon labrosus |
| MGA | zlati cipelj (zlatec) | Liza aurata |
| MGC | tankousti cipelj | Liza ramado |
| LZS | dolgin | Liza saliens |
| MUF | glavati cipelj (volpina) | Mugil cephalus |
| MUL | ciplji | Mugilidae  |
| ODL | sivi cipelj | Oedalechilus labeo |
| WEG | morski zmaj (ranjo) | Trachinus draco |
| WEX | morski zmaji | Trachinus spp. |
| UUC | zvezdogled (čača) | Uranoscopus scaber |
| GBC | skalni glavač | Gobius cobitis |
| GBN | črni glavač (guat) | Gobius niger |
| GBO | travni glavač | Zosterisessor ophiocephalus |
| SWO | mečarica | Xiphias gladius |
| BLT | trupec | Auxis rochei |
| LTA | pegasti tun (tonina) | Euthynnus alletteratus |
| SKJ | črtasti tun | Katsuwonus pelamis |
| BON | palamida | Sarda sarda |
| MAS | lokarda | Scomber japonicus |
| MAC | skuša (škomber) | Scomber scombrus |
| ALB | beli tun | Thunnus alalunga |
| BFT | tun | Thunnus thynnus |
| TUR | romb | Psetta maxima |
| BLL | gladki romb (švat) | Scophthalmus rhombus |
| FLE | iverka (pašara) | Platichthys flesus |
| SOL | morski list (šuoja) | Solea solea |
| BLU | skakavka | Pomatomus saltatrix |
| BAR | barakude | Sphyraena sp. |
| SBA | divji ribon | Pagellus acarne |
| CEO | črnuh | Centrolophus niger |
| DOL | delfinka | Coryphaena hippurus |
| TTR | električni skat | Torpedo marmorata |
| TRG | balestra | Balistes capriscus |

1. 1 Uredba Komisije (ES) št. 1962/2015

2 Uredba o spremljanju ulova in prodaji ribiških organizmov **(Uradni list RS, št.**[**2/13**](http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?sop=2013-01-0032)**in**[**38/16**](http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?sop=2016-01-1690)**)** [↑](#footnote-ref-1)
2. [↑](#footnote-ref-2)